

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item\[1512c_Vergier_dhonneur_Petit\] 152 En evitant melancolie](#)

[1512c_Vergier_dhonneur_Petit] 152 En evitant melancolie

Présentation générale du poème

Titre de la piècePas de titre
Incipit non moderniséEn evitant melancolie

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2
Imprimeur-librairePetit, Jean
Date1512c
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>
Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 152
FolioationS6r, S6v
Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine
ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

Dui ne quiet son peromnia
Quoy que son ay par desplaisance
Tout mon espoir mys en quia

Prinse pour finalle substance
Declairant le mal quil ya
Je dis que son a par sentence
Tout mon espoir mis a quia

Du bien de vous
Ma chere dame
De corps et dame
Je viens a vous
Dir le blasme
Par grant courroux
Du bien de vous

Jay dueil sans ioye
Et mal aussi
Par vng soucy
Soubz la montioye
Dun cuer transy
Pourquoy ainsi
Sans quon mesioye
Jaye dueil sone ioye
Triste ie vis
En desplaisance
De voit lessence
Tout vis a vis
De ma plaisirance
Puis quen substence
Me voit enuis
De ma plaisirance
Puis quen substence
Me voit enuis
Triste ie vis

Prince

Dar dolceance
Sans esperance
Entre les visz
Triste ie visz

Rondeau

De coste vous dame de pris
L'autre iouer me trouuay surpris
La cuydant prier damourettes
Comme entre bo qui damours estes
Fustrez du bien queuez empris

De son estat tout bien compris
Selon ce que ien ay aprins
Se sont choses bien sadinettes

Decoste

Et combien que iaye entrepris
Dasset iouer a son pourpris
Pour cueillir aucunes fleurettes
Jen prendray des plus vermeillettes
Pour me garder destre repris
Decoste une dame de pris

Rondeau

Que pesez vous madamioselle
Tandis qstes freschez nous
Et auiez couleur de mignonnes
Nest il pas temps que ie besongne
A la fousette sans chandelle
Je me tiens de vostre cordelle
Plus esueille cune arondelle
Pour vous bienseruit qui que grogene
Que pensez vous

Et pourtant ie vous pry ma belle
Qu'en ce cas ne soyez rebelle
Car par la vierge de boulongne
Sil est force que vous essongne
Je mourray de mort trop cruelle

Que pensez vous

Enissant melancolie
Et passant temps toy eusement
Parler deus de la plus iolye
Qui soit dessoubz le firmament
De beautee a mon iugement
Nen vis onques point la pareille
Dont mon cuer est totalement
Surpris de samour a merveille

Elle a les cheueux resupans
Comme de fin or galopez
Deux coiffes blanches bien dufsans
Dequoy ilz sont enuelopez
Le front sans rigourenete
Aussi cler comme vif argent
Et les deuy temples des costez
Brief et court il nest rien si gent

Quesse que de Deoit ses priuerelles
Quesse que de Deoit ses deuy yeulx
Se semble deuy franchises estelles
Tant sont luy sans et gracieux

Le petit rys solacieux
Compose si tressadement
Que ie croy que se soit la mieulx
Composee du firmament

Ses ioues sont blanches vermeilles
Si notablement composees
Qu'il semble deuy roses pareilles
Tant sont en beaulte disposees

Les mamelettes si bien posees
La fourcelle si trespolye
Les espauilles droictes croisees
Que brief chose nest plus possie

Elle a le corps grant et puissant
D'une de forme perfectine
D'ungs rains faictifz tant bien d'upsas
Qui nest chose plus delectine

Son amour mest tant substainte
Et sa perfection tant quise
Qui nest au monde femme due
Qui de moy soit plus fort requisite

Oncques paris ne fut si prins
De la beaulte de dame helaine
Comme ie suis delle entrep:ins
Pour le grant bien qui la promaine

Je croy quonques la magdaleine
Ne fut pareille en penitance
Que moy q suis tousiours en peine
Quant ne puis deoit vostre presence

Ce que ie metz cest sans flater
Mais pour la verite descripte
Brief ie ne quiers a reciter
Chose qui ne soit a braye dire

Se iay donsu ung peu escripte
De vostre disposition
Ainsi comme iay peu essire
Vostre humble composition

Ballade

La atherine dame d'honneur
A vous me recommande humblement
Tant que ie puis de tresbon cuer
Honourant vostre grant douceur
En quoy iay mis mon pement
Regret mestraint incessamment
J'ay dueil quant ie ne vous puis deoit
Nul ne me donne allegement
En quoy puisse liesse auoir

La atherine dame et maistresse
A qui ie presente humblement
Tout mon cuer qui en grant destresse
Habonde en dueil et en tristesse
En soucy et en grief pensement
Remors damours si asprement
J'ay eu en mon cuer pour douloit
Nul ne me donne allegement
En quoy ie puisse liesse auoir

A yez vng peu de pensement
Tendant vostre noble couraige
Humble courtors sans nul ouleraige
En mon traual et mon tourment
Regardez ma boix seulement
Imprimee duh haust bouloir
Nul ne me donne allegement
En quoy puisse liesse auoir

Prince mon cuer tendremene
Sousprie doucereusement
Sans nulle doucent concepuoir
Nul ne me donne allegement
En quoy puisse liesse auoir

Ethimologisacion

La este lettre me plait forte
A me fait estre moult plaisirne
T me concede tout confoit
H me rent hardy et soit
E me fait estre esiouyssant
R mest amour regissane
I me denote estre ioyeux
N mest noble cuer puissant
S sur tout me fait estre eureux

CEthimologisacion fut ledice nom